

**Matariki Dinner for the Diplomatic Corps hosted by
Their Excellencies The Governor-General of New Zealand
The Rt Hon Dame Cindy Kiro and Dr Richard Davies**

**シンディ・キロ・ニュージーランド総督及び配偶者のリチャード・デイヴィス医師主催
当地外交団向けのマタリキ・ディナー**

Ambassador ITO Koichi and Mrs ITO Misako would like to convey their heartfelt gratitude for the warm welcome extended by Their Excellencies The Governor-General of New Zealand The Rt Hon Dame Cindy Kiro and Dr Richard Davies to their Matariki Dinner for the diplomatic corps on June 24th 2022. The dinner was a special occasion as New Zealand observed Matariki as a public holiday for the first time. Ambassador and Madam ITO spent memorable evening with The Rt Hon Dame Cindy Kiro and Dr Richard Davies, and their diplomatic colleagues celebrating the beginning of the Māori New Year, and cultural diversity.

2022年6月24日、伊藤康一駐ニュージーランド大使と伊藤美砂子大使夫人は、シンディ・キロ・ニュージーランド総督及び配偶者のリチャード・デイヴィス医師主催の当地外交団向けマタリキ・ディナーに御招待を頂きました。キロ総督御夫妻の心温かい歓迎のお気持ちに感謝申し上げます。このディナーは、ニュージーランド政府が今年初めて先住民マオリの新年を祝うマタリキ(注)を国民の祝日として定めたことから、特別な行事となりました。キロ総督御夫妻や当地外交団の仲間とともに、マオリの新年の始まりと文化の多様性をお祝いすることができ、思い出に残る日となりました。

(注)マタリキとは

マタリキとは、ニュージーランドの先住民マオリの言葉で、毎年6月中旬頃に、ニュージーランドの早朝の空に現れるおうし座のプレアデス星団(日本では昴と呼ばれる)を指し、マオリ文化では新年の始まりを意味する。ニュージーランド政府は、今年のマタリキにあたる6月24日を初めて国民の祝日として定めた。



The Rt Hon Dame Cindy Kiro, with
Ambassador ITO Koichi and Mrs ITO Misako
シンディ・キロNZ総督と伊藤大使御夫妻



HE Mr Ahmad Salem Alwehaib,
Ambassador of the State of Kuwait to New
Zealand and Ambassador ITO Koichi
駐ニュージーランド・クウェート大使と
伊藤大使